

# Paulus första brev till thessalonikerna

## 1 Kapitlet

*Aposteln gläder sig över  
thessalonikernas tro.*

**P**aulus, Silvanus och Timoteus, till thessalonikernas församling i Gud, Fadern, och Herren Jesus Kristus. Nåd vare med er och frid från Gud, vår Fader, och Herren Jesus Kristus. Rom. 1:1. 1 Kor. 1:3. 2 Kor. 1:19.

Ef. 1:2. 1 Petr. 1:2, 5:12.

2. Vi tackar alltid Gud för er alla, när vi nämner er i våra böner.

Rom. 1:8f. Ef. 1:16. Fil. 1:3. 2 Thess. 1:3.

3. Oavlatligt minns vi inför vår Gud och Fader ert verk i tron och ert arbete i kärleken och ert tålamod i hoppet på vår Herre Jesus Kristus. Joh. 6:25.

4. Vi vet ju, kära bröder, ni av Gud älskade, att ni är utvalda. 2 Thess. 2:13.

5. Ty vårt evangelium kom till er inte bara i ord, utan också i kraft och i den Helige Ande och i full visshet. Ni vet ju också hur vi var hos er för er skull.

1 Kor. 2:4, 4:20. 2 Kor. 6:6.

1 Thess. 2:1.

6. Och ni har blivit våra efterföljare och Herrens, och har under svåra förhållanden tagit emot ordet med den Helige Andes glädje,

Apg. 17:11. 1 Kor. 4:16. Fil. 3:17.

2 Thess. 3:6f. Hebr. 10:34.

7. så att ni har blivit ett föredöme för alla troende i Makedonien och Akaja.

8. Ty från er har ljudet av Herrens ord spridits ut inte endast i Makedonien och Akaja, utan överallt har man hört om er tro på Gud, så att vi inte behöver tala något om det.

9. Ty själva förkunnar de om oss vilken ingång vi hade hos er, och hur ni omvände er till Gud från avgudarna, till att tjäna den levande och sanne Guden,

1 Kor. 12:2.

10. och till att vänta hans Son från himlarna, vilken han har uppväckt från de döda, Jesus, som frälsar oss från den tillkommande vreden.

Matt. 3:7. Apg. 2:24f. Rom. 5:9.

2 Thess. 1:10. Upp. 1:7.

## 2 Kapitlet

*Aposteln påminner om sin tidigare  
verksamhet bland dem och hans längtan  
att få återse församlingen.*

**T**y ni vet ju själva, bröder, att vår ingång hos er inte var förgäves.

1 Thess. 1:5f.

2. Utan fastän vi tidigare hade lidit och blivit skymfade i Filippi, som ni vet, var vi ändå vid gott mod i vår Gud att tala till er Guds evangelium under mycken kamp.

Apg. 16:22. Fil. 1:30. Kol. 2:1.

3. Ty vår förmaning kom inte av vill-

farelse, eller av orent uppsåt, inte heller med list.

2 Kor. 7:2.

4. Men eftersom vi av Gud har prövats värdiga att bli betrodda med evangelium så talar vi, inte för att behaga människor, utan för att behaga Gud, som prövar våra hjärtan.

Gal. 1:10, 2:7. 1 Tim. 1:11. Tit. 1:3.

5. Ty vi har inte någonsin uppträtt med smickrets ord så som ni vet, inte heller under förevändning av vinningslystnad, Gud är vårt vittne.

Apg. 20:33. 2 Kor. 1:23, 2:17, 4:2, 11:31, 12:17. Gal. 1:20.

6. Inte heller har vi sökt ära av människor, vare sig av er eller av andra,

Joh. 5:41f, 7:18. 2 Kor. 3:11, 10:12.

7. Även om vi med tyngd hade kunnat uppträda som Kristi apostlar. Utan vi var milda bland er, som när en mor\* sköter om sina barn.

\*Ordagrant: amma.

1 Kor. 9:1f. 2 Thess. 3:9. 2 Kor. 10:1f.

8. Så ville vi i innerlig kärlek till er, inte bara ge er Guds evangelium, utan även våra egna liv, ty ni hade blivit oss kära. Apg. 20:24. 2 Kor. 12:15. Fil. 2:17.

9. Ni minns ju, bröder, vårt arbete och vår möda. Ty natt och dag arbetade vi, för att inte vara någon av er till last, när vi predikade Guds evangelium för er.

1 Kor. 4:12. 2 Kor. 11:9, 12:13f. 2 Thess. 3:8.

10. Ni är vittnen, och även Gud, hur heligt, hur rättfärdigt och ostraffligt vi uppträdde bland er som tror.

11. Likaså vet ni hur vi förmanade och uppmuntrade var och en av er, så som en far sina barn,

12. och vittnade att ni skulle vandra värdigt Gud, som har kallat er till sitt rike och sin härlighet.

1 Mos. 17:1. Ef. 4:1. Fil. 1:27. Kol. 1:10.

13. Därför tackar också vi oupphörligt Gud, för att då ni tog emot det

Guds ord som vi predikade, inte tog emot det så som människors ord, utan som Guds ord, vilket det verkligen är, och som också är verksamt i er som tror.

Matt. 10:40. Gal. 4:14.

14. Ty ni, bröder, har blivit efterföljare till Guds församlingar som är i Judéen i Kristus Jesus, eftersom också ni har fått lida detsamma av era landsmän som de av judarna,

Apg. 17:5f. Hebr. 10:34.

15. vilka dödade både Herren Jesus och sina egna profeter, och har förföljt er\*. De behagar inte Gud och är motståndare till alla människor,

\*KXII: oss.

Matt. 23:34f. Luk. 13:33f. Apg. 7:52.

16. och förbjuder oss att tala till hedningarna, så att dessa kan bli frälsta. Så fyller de ständigt sina synders mått. Men vreden har kommit över dem till slut.

Matt. 23:32. Apg. 13:45f, 14:5f, 19:9, 22:21f.

17. Men vi, bröder, som för en kort tid varit skilda från att se er, men inte i hjärtat, vi har desto mer ivrigt längtat efter att få se ert ansikte.

18. Därför ville vi komma till er – jag, Paulus, både en och två gånger – men Satan har hindrat oss.

19. Ty vem är vårt hopp eller vår glädje eller vår berömmelses krona, \*om inte ni, inför vår Herre Jesus Kristus vid hans tillkommelse?

\*Denna mening saknas i KXII.

2 Kor. 1:14. Fil. 2:16, 4:1.

20. Ni är ju vår ära och vår glädje.

### 3 Kapitlet

*Sändningen av Timoteus. Apostelns glädje över thessalonikernas tro.*

**D**ärför, då vi inte längre kunde härda ut, fann vi för gott att ensamma stanna kvar i Aten

2. och sände iväg Timoteus, vår broder och Guds tjänare och vår medarbetare i Kristi evangelium, för att han skulle styrka och uppmuntra er i er tro,

Apg. 16:1, 17:15. Fil. 2:15.

3. så att ingen skulle vackla under dessa bedrövelser. Ty ni vet att de hör till vår lott.

Apg. 14:22. Ef. 3:13.

Fil. 1:14. 2 Tim. 3:12.

4. Ty redan när vi var hos er, sade vi det till er på förhand, att vi måste lida bedrövelse och så har också skett och det vet ni.

5. Därför, då jag inte längre kunde härda ut sände jag bud, för att jag skulle få veta hur det var med er tro. Kanske att frestaren hade frestat er och att vårt arbete då hade varit förgäves.

Matt. 4:3. Fil. 2:16.

6. Men nu, sedan Timoteus har kommit till oss från er och gett oss det glada budskapet om er tro och kärlek, och att ni alltid har oss i gott minne och längtar att få se oss, liksom vi längtar efter er,

7. så har vi därför, bröder, i all vår bedrövelse och nöd blivit tröstade genom er tro.

8. Ty nu lever vi, om ni står fasta i Herren.

9. Ja, hur skall vi nog kunna tacka Gud för er, för all den glädje som ni är för oss inför vår Gud?

10. Natt och dag ber vi mycket ivrigt, att vi skall få se era ansikten och

rätta till det som fattas i er tro.

Rom. 1:10f. 15:23.

11. Måtte vår Gud och Fader själv och vår Herre Jesus Kristus styra vår väg till er.

12. Och må Herren låta er växa till och överflöda i kärleken till varandra och till var man, liksom också vi till er,

1 Thess. 5:15.

13. för att styrka era hjärtan till att bli ostraffliga i helighet inför Gud och vår Fader, vid vår Herres Jesu Kristi tillkommelse med alla sina heliga.

Matt. 25:31. Fil. 1:10. 1 Thess. 5:23.

2 Thess. 1:7, 2:17. Jud. v. 14.

### 4 Kapitlet

*Förmaning till helig vandel. De dödas uppståndelse.*

**F**ör övrigt, bröder, ber vi och förmanar er i Herren Jesus så som ni har fått lära av oss, hur ni skall vandra och vara Gud till behag, att ni överflödar\* ännu mer.

\*KXII: blir ännu mer fullkomliga.

Fil. 1:27. 1 Thess. 2:12.

2. Ni vet ju, vilka bud vi gav er genom Herren Jesus.

3. Ty detta är Guds vilja, er helgelse, att ni avhåller er från otukt,

Rom. 12:2. Ef. 5:3.

4. och att var och en av er vet att ha sitt eget kärll\* i helgelse och ära,

\*kan betyda: kropp eller hustru.

5. inte i begärelses lusta så som hedningarna, som inte känner Gud,

1 Kor. 15:34. Ef. 4:17-18.

6. och att ingen förgår sig eller bedrar sin broder i någon sak, ty Herren är en hämnare över allt detta, vilket vi också tidigare har sagt och betygt för er.

1 Kor. 6:9.

7. Ty Gud har inte kallat oss till orenhet, utan till helgelse.

3 Mos. 19:2. Joh. 17:19. I Kor. 1:2.

8. Den som föraktar detta, föraktar inte någon människa utan Gud, som har gett oss sin Helige Ande. Luk. 10:16.

9. Men om brödrakarleken har ni inte behov av att jag skriver till er. Ty ni är själva lärda av Gud att älska varandra.

3 Mos. 19:18. Jer. 31:34.

Matt. 22:39. Joh. 6:45, 13:34, 15:12.

Ef. 5:2. I Petr. 4:8. I Joh. 3:11f, 4:21.

10. Detsamma gör ni också mot alla bröderna, som är i hela Makedonien. Men vi förmanar er, bröder, att ni överflödar\* ännu mer,

\*KXII: blir ännu mer fullkomliga.

11. och sätter en ära i att vara stilla och sköta ert eget och arbeta med era händer så som vi har befallt er,

Apg. 20:34. Ef. 4:28. 2 Thess. 3:8f.

12. så att ni vandrar anständigt mot dem som är utanför, och inte har behov av något.

2 Thess. 3:7. I Petr. 2:12.

13. Men jag vill inte bröder, att ni skall vara okunniga, om dem som är avsmnade för att ni inte skall sörja som de andra, som inget hopp har.

5 Mos. 14:1. 2 Sam. 12:20.

14. Ty om vi tror, att Jesus har dött och uppstått, så skall också Gud genom Jesus föra fram dem som är avsmnade tillsammans med honom.

I Kor. 15:13f.

15. Ty detta säger vi er så som ett ord från Herren, att vi som lever och är kvar till Herrens tillkommelse, inte alls skall komma före dem som är avsmnade.

I Kor. 15:51, 52.

16. Ty Herren skall själv stiga ner från himlen med befällande rop, med ärkeängels röst och med Guds basun, och de döda i Kristus skall först uppstå.

Matt. 24:31.

I Kor. 15:52. 2 Thess. 1:7.

17. Därefter skall vi som lever och är kvar ryckas bort tillsammans med dem på skyar Herren till mötes i luften. Och så skall vi alltid få vara hos Herren.

Joh. 12:26, 14:3. 17:24.

18. Så trösta nu varandra med dessa ord.

## 5 Kapitel

*Herrens tillkommelse.*

*Förmaningar och slutönskan.*

**M**en om tider och stunder, bröder, finns det inget behov att skriva till er.

Matt. 24:3f.

2. Ty ni vet själva mycket väl, att Herrens dag kommer som en tjuv om natten.

Matt. 24:43. Mark. 13:33f.

Luk. 21:34. 2 Petr. 3:7f. Upp. 3:3, 16:15.

3. Därför, när de säger: fred och trygghet, då kommer plötsligt fördärv över dem, liksom födslosmärtan över en havande kvinna, och de skall inte kunna fly undan.

Luk. 21:35.

4. Men ni, bröder, är inte i mörker, så att den dagen skall komma över er så som en tjuv.

Ef. 5:8.

5. Ni är alla ljusets barn och dagens barn. Vi hör inte natten till, inte heller mörkret.

6. Låt oss därför inte sova som de andra, utan låt oss vaka och vara nyktra.

Matt. 24:42. Luk. 21:36.

Rom. 13:11. I Petr. 5:8.

7. Ty de som sover, de sover om natten, och de som är druckna, de är druckna om natten.

Rom. 13:13.

8. Men vi, som hör dagen till, vi skall vara nyktra, iklädda trons och kärlekens pansar, med frälsningens hopp som hjälm.

Jes. 59:17. Rom. 13:12. I Kor. 16:13. Ef. 6:14.

9. Ty Gud har inte bestämt oss till

vrede, utan till att vinna frälsning genom vår Herre Jesus Kristus,

Rom. 5:9. 1 Petr. 2:8. Jud. v. 4.

10. som har dött för oss för att vi, vare sig vi vakar eller sover, skall leva tillsammans med honom.

Rom. 14:8f. 2 Kor. 5:15.

11. Därför, förmana varandra och uppbygg varandra, så som ni också gör.

12. Men vi ber er, kära bröder, att rätt uppskatta\* dem som arbetar bland er och är era föreståndare i Herren och förmanar er.

\*KXII: känna.

Rom. 15:27. 1 Kor. 16:18. Fil. 2:29.

13. Håll dem särskilt kära för deras arbetes skull, och håll frid med varandra.

14. Och vi ber er, bröder: Förmana de oordentliga, trösta de modfälda, ta er an de svaga, ha tålmod med alla.

Rom. 14:1. Gal. 6:1f. 2 Thess. 3:6f.

15. Se till, att ingen vedergäller någon med ont för ont, utan sträva alltid efter att göra det goda mot varandra och mot alla.

3 Mos. 19:18. Ords. 17:13,  
20:22, 24:29. Gal. 6:10.

16. Var alltid glada.

Luk. 10:20. Rom. 12:12. Fil. 4:4.

17. Be utan uppehåll.

Luk. 18:1. Ef. 6:18. Kol. 4:2.

18. Tacka under alla förhållanden, ty det är Guds vilja med er i Jesus Kristus.

Ef. 5:20.

19. Utsläck inte Anden.

Ef. 4:30. 2 Tim. 1:6.

20. Förakta inte profetior,

1 Kor. 14:30.

21. men pröva allt, och behåll det som är gott.

1 Kor. 2:11f. 1 Joh. 4:1.

22. Avhåll er från allt slags ont.

23. Må fridens Gud själv helga er helt och fullt, och må hela er ande, själ och kropp bli bevarade ostraffliga vid vår Herres Jesu Kristi tillkommelse.

1 Kor. 1:8. Fil. 4:9. 1 Thess. 3:13.

24. Han är trofast, som har kallat er, han skall också fullborda sitt verk.

1 Kor. 1:9. 2 Kor. 1:18. 2 Thess. 3:3.

25. Kära bröder, be för oss.

26. Hälsa alla bröderna med en helig kyss.

Rom. 16:16. 1 Kor. 16:20.

2 Kor. 13:12. 1 Petr. 5:14.

27. Jag besvär er vid Herren, att ni låter detta brev bli uppläst för alla de heliga bröderna.

Kol. 4:16.

28. Vår Herres Jesu Kristi nåd vare med er. Amen.

Rom. 16:24. 1 Kor. 16:23.

Det första till thessalonikerna skrivet från Aten.